

France-Paris: Railway station construction work**OJ S 85/2015 02/05/2015****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: SNCF — CAI Île-de-France

Postal address: 15 rue Traversière

Town: Paris

Postal code: 75580

Country: France

Contact person: Bâtiment

For the attention of: Fabrice Becmann

E-mail: fabrice.becmann@sncf.fr

Telephone: +33 175558435

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>Address of the buyer profile: <http://www.sncf.com/fournisseurs/achats-sncf>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Grand pole intermodal de Juvisy: travaux de modernisation de la Gare de Juvisy-sur-Orge.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Gare de Juvisy-sur-Orge.

NUTS code FR104 Essonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5.**

Short description of the contract or purchase(s)

Le détail ci dessous reprend la consistance des travaux par secteur.

— Secteur Mairie: la reconstruction de l'accès Mairie sous l'Ouvrage d'Art déplacé, la création d'un nouveau bâtiment voyageurs en correspondance avec le Passage Souterrain Nord prolongé sur 100 mètres, le réaménagement de la gare routière et du parvis, la création d'un local cycle et du parc de stationnement public.

— Secteur Condorcet: la création d'un local cycle et d'un local transporteur, la réhabilitation du Bâtiment Voyageurs Condorcet et le réaménagement du parvis.

— Secteur Seine: la démolition/ reconstruction de l'accès Seine et du parvis.

Ces 3 secteurs d'aménagement comprennent des interfaces spatiales et temporelles avec les autres ouvrages des MOAs SNCF Réseau, le département de l'Essonne et la Communauté d'Agglomération Les Portes de l'Essonne.

Le projet se divise en deux lots:

Lot A: Travaux de Bâtiments: Accès Seine, locaux Condorcet Transporteurs et Cycles, Bâtiments et locaux Mairie, Aménagement Hall / Services Condorcet

Lot B: Travaux de VRD

Le détail des lots se trouve en annexe B du présent avis

Financeurs: La Région Ile de France, l'Etat, la Communauté d'Agglomération des Portes de l'Essonne, SNCF Mobilités, SNCF Réseaux et le conseil départemental de l'Essonne.

Le site internet du GPI de Juvisy permet d'obtenir des informations sur le projet, planning, les travaux. L'adresse internet du site: <http://www.gpi-juvisy.fr/>

II.1.6. CPV code(s)

45213321 Railway station construction work, 45111000 Demolition, site preparation and clearance work, 45300000 Building installation work, 45400000 Building completion work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les travaux comprennent notamment:

- Démolition / Gros oeuvre / structure béton / Maçonnerie / Etanchéité
- Charpente métallique
- Couverture
- Bardage
- Menuiserie extérieure / vitrerie / porte automatique
- Menuiserie intérieure bois / agencement
- Cloison / doublage / faux*plafond
- Métallerie / fermeture
- Sols durs / faïence
- Peinture / sols souples
- Ravalement
- Sonorisation

- Electricité CFO /CFA
- CVC
- Plomberie Sanitaires
- Fourniture et / ou pose des équipements et mobiliers * Supportage
- VRD Aménagements extérieurs secteur Mairie, Condorcet et Seine

Les quantités représentatives sont:

Bardage bois: 300 m2
 Béton structure et Sol: 620 m3
 Carrelages divers: 300 m2
 Cloisons * doublages: 2 000 m2
 Couverture terrasses: 220 m2 (dont 150 m2 végétalisés)
 Couverture Zinc: 1 500 m2
 Démolitions murs, cloisons, révision des existants: 600 m2
 Façade vitrée ext: 550 m2
 Faux Plafond: 1 150 m2
 Fondations sur pieux: 550 ml
 Maçonneries: 1 300 m2
 Ossature métallique (porteuse et façades): 71 000 kg
 Peintures divers, sols-murs-plafonds: 4 300 m2
 Réseaux enterrés * bâtiment * : 1 500 ml
 Sols souples divers: 400 m2
 Terrassements localisés: 55 m3
 La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 54 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: LoT A: Travaux de bâtiments Gare de Juvisy

1) Short description

Le projet consiste en la rénovation, construction de bâtiments Accès Seine, locaux Condorcet Transporteurs et Cycles, Bâtiments et locaux Mairie, Aménagement Hall / Services Condorcet.

2) CPV code(s)

45213321 Railway station construction work

3) Quantity or scope

Bardage bois: 300 m2
 Béton structure et Sol: 620 m3
 Carrelages divers: 300 m2
 Cloisons * doublages: 2 000 m2
 Couverture terrasses: 220 m2 (dont 150 m2 végétalisés)
 Couverture Zinc: 1 500 m2
 Démolitions murs, cloisons, révision des existants: 600 m2
 Façade vitrée ext: 550 m2

Faux Plafond: 1 150 m2
Fondations sur pieux: 550 ml
Maçonneries: 1 300 m2
Ossature métallique (porteuse et façades): 71 000 kg
Peintures divers, sols-murs-plafonds: 4 300 m2
Réseaux enterrés * bâtiment * : 1 500 ml
Sols souples divers: 400 m2
Terrassements localisés: 55 m3
La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 54 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Lot B: Travaux de VRD Gare de Juvisy

1) Short description

Le projet consiste en la réalisation d'aménagements extérieurs aux abords des bâtiments gare: BV Mairie et Accès Mairie, les accès Seine et Condorcet, parvis et gare routière, parking public, voiries.

2) CPV code(s)

45113000 Siteworks

3) Quantity or scope

Assainissement EU*: canalisations 370 ml
Bassin de rétention*: 880 m3
Bordures diverses*: 1 500 ml
Eaux Pluviales*: 1 000 ml
Enrobés divers (voiries bus, lourdes ou légères)*: 7 450 m2
Parvis en béton désactivé y compris inserts*: 7 900 m2
Réseaux d'eau potable*: 215 ml
Réseaux éclairage*: 1 350 ml
Réseaux Signalétique / Courants faibles*: 7 600 ml
Réseaux vidéo surveillance/ éclairage*: 3 350 ml
Terrassements*: 7 350 m3
Tx de démolitions et déconstruction*(pavages, enrobés, bordures, caniveaux, rabotage..):12 000 m2
La quantité indiquée ci-dessus est donnée simplement à titre indicatif.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 54 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

La garantie financière de parfait achèvement est couverte par une retenue de garantie de 2 %. Elle peut toutefois être remplacée au gré de l'entreprise par une garantie à première demande.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les offres doivent être exprimées en Euros.

Les prix sont fermes pendant 12 mois à compter de la date de démarrage du marché. Le prix de règlement des travaux à exécuter pendant chacune des périodes suivantes de 12 mois est révisé selon une formule qui sera décrite au dossier de consultation.

Paieement net par virement à échéance fixé à 60 jours de l'émission de la facture, émis après acceptation qualitative et quantitative des fournitures, prestations ou travaux et vérifications de la facture.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Les candidats ne sont pas autorisés à faire acte de candidature en agissant à la fois en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements, ou en qualité de membres de plusieurs groupements.

Que le groupement soit solidaire ou conjoint, le mandataire est toujours solidaire de chacun des membres du groupement pour leurs obligations contractuelles.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Le présent marché fait l'objet de conditions d'exécution en matière d'insertion de personnes éloignées de l'emploi.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

— Les pièces justifiant de l'existence légale de l'entreprise, avec le numéro d'immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés (ou équivalent),

— L'imprimé DC1 intitulé "Lettre de candidature - Habilitation du mandataire par ses cotraitants" dûment complété et signé.

— L'imprimé DC2 intitulé "Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement" dûment complété.

Ces documents sont à se procurer:

— par courrier à: Imprimerie Nationale BP 514 F-59505 Douai Cedex

— par télécopie au: +33 327082751.

— par Internet à: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

— Le candidat fournit une attestation sur l'honneur par laquelle il s'engage à respecter et à faire respecter par les opérateurs travaillant pour son compte la déclaration de l'OIT (Organisation Internationale du Travail) de 1998 relative aux principes et droits fondamentaux au travail et les dispositions des huit conventions fondamentales de l'Organisation Internationale du Travail (OIT), notamment lorsque celles-ci ne sont pas intégrées dans les lois et règlements du pays où la production s'effectue. Il doit être en mesure de justifier de ce respect en cours d'exécution du marché.

Les huit conventions fondamentales de l'OIT sont les suivantes:

— la convention sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical (C87, 1948);

— la convention sur le droit d'organisation et de négociation collective (C98, 1949);

— la convention sur le travail forcé (C29, 1930);

— la convention sur l'abolition du travail forcé (C105, 1957);

- la convention sur l'égalité de rémunération (C 100, 1951);
- la convention concernant la discrimination (emploi et profession, C 111, 1958);
- la convention sur l'âge minimum (C 138, 1973);
- la convention sur les pires formes de travail des enfants (C 182, 1999).

Voir: <<http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/lang--fr/index.htm>>.

Le cas échéant, une certification en matière de responsabilité sociale (norme SA 8000 ou tous les autres justificatifs regardés comme équivalents), attestant du respect de ces dispositions, est fournie par le candidat. Ce dernier précise le périmètre se rapportant à cette certification (par exemple, le nombre et le pourcentage de sites certifiés).

— Le Candidat précise la part du marché qu'il a l'intention de sous-traiter à des tiers ainsi que les sous-traitants proposés, ce qui ne diminue en rien la responsabilité de l'Opérateur économique principal.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: L'entreprise ou le groupement d'entreprises doit posséder:

Lot A: Travaux de Bâtiments: Accès Seine, locaux Condorcet D. Meyer et Cycles, Bâtiments et locaux Mairie, Aménagement Hall / Services Condorcet

— Pour l'entreprise se présentant seule, un chiffre d'affaires annuel global supérieur à 18 000 000 EUR

— Pour le groupement d'entreprises, un chiffre d'affaires annuel global cumulé pour l'ensemble des membres du groupement supérieur à 18 000 000 EUR

Lot B: Travaux de VRD

— Pour l'entreprise se présentant seule, un chiffre d'affaires annuel global supérieur à 10 000 000 EUR

— Pour le groupement d'entreprises, un chiffre d'affaires annuel global cumulé pour l'ensemble des membres du groupement supérieur à 10 000 000 EUR

En cas d'attribution de plusieurs lots, les montants de chiffre d'affaires annuels minimum se cumulent.

Lorsque les candidats veulent faire valoir les capacités d'autres opérateurs économiques, ils doivent justifier des capacités de ces opérateurs ainsi que du fait qu'ils en disposeront pour l'exécution du marché.

Les candidats doivent joindre à leur acte de candidature les documents et les renseignements suivants (En cas de candidature groupée, chacune des pièces exigées ci-après doit être transmise par chacun des membres du groupement):

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices disponibles, le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaire relatif aux fournitures, prestations ou travaux faisant l'objet du marché.

— une copie du dernier bilan, ou extraits de bilans, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi.

— une déclaration indiquant, pour chacun des 3 derniers exercices, les effectifs moyens annuels de l'entreprise et l'importance du personnel d'encadrement.

— le cas échéant, une description de la consistance du lien financier qui lie la filiale à la maison-mère, la relation d'appartenance à tel groupe.

— le cas échéant, une déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:

- la présentation d'une liste de travaux exécutés au cours des 5 dernières années, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent si ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin.
 - une photocopie des certificats de qualifications professionnelles possédés, ou toute preuve de la capacité de l'opérateur économique, apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.
 - le cas échéant, la mention des qualifications SNCF (processus de qualification des fournisseurs de la SNCF décrit sur le site internet <http://www.sncf.com> - Chaîne Fournisseurs et Achats - rubrique Devenir Fournisseur.)
 - l'indication des titres d'études et professionnels de l'encadrement technique de l'opérateur économique.
 - le cas échéant une certification entreprise en matière d'environnement; système de management environnemental par une norme internationale (ISO 14001) et/ou un règlement CE (EMAS), et/ou équivalents.
 - le candidat précise s'il a engagé des démarches d'évaluation ou de certification entreprises en matière d'environnement.
 - Une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique, dont le candidat dispose pour exécuter le marché.
- L'entreprise principale ou le mandataire du groupement devra posséder la qualification Qualibat 2112 Maçonnerie (technicité confirmée) et béton armé courant ou qualification équivalente délivrée par un autre organisme.
- Pour l'exécution des travaux de charpente métallique, les candidats ou à défaut les sous-traitants ou les co-traitants proposés devront posséder la qualification Qualibat 2412 Constructions et structures métalliques (technicité confirmée) ou qualification équivalente délivrée par un autre organisme.
- Pour l'exécution des autres travaux, les sous-traitants ou les co-traitants proposés devront posséder les qualifications Qualibat, Qualifelec, FNTF ou équivalentes en rapport avec les travaux à exécuter.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

12104

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.6.2015 - 15:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Les actes de candidatures doivent être transmis exclusivement par voie électronique via le site dont l'adresse est indiquée au point I.1.

Toute candidature doit être datée et envoyée dans le respect des procédures décrites dans les "Conditions générales de remise des candidatures en ligne sur le site fournisseurs SNCF" par un représentant du candidat dûment habilité. Aucun envoi par e-mail n'est autorisé. Le candidat doit être en mesure de justifier des pouvoirs de son représentant sur requête de la SNCF.

Toute candidature électronique ne respectant pas le formalisme pré cité ou envoyée à une autre adresse est rejetée sans être analysée.

Pour toute difficulté d'ordre technique (notamment au moment de la transmission de la candidature), le candidat doit contacter le support fournisseur à:

supportfournisseursncf@sncf.fr ou +33 426211601.

Pour toute autre question le candidat doit contacter l'acheteur dont les coordonnées sont reprises au point I.1 du présent avis.

La SNCF développe les consultations en ligne, par voie électronique. Les coordonnées e-mail du représentant habilité à soumissionner à la présente consultation sont à mentionner dans le

dossier de candidature.

Après examen des documents, la SNCF évalue la capacité du candidat et sélectionne les candidats aptes à présenter une offre.

Le marché sera soumis aux dispositions du cahier des clauses et conditions générales (CCCG) applicables aux marchés de travaux de la SNCF, disponible sur le site <http://www.sncf.com> - Entreprises et Collectivités - Fournisseurs - Documentation.

La candidature ainsi que tout échange d'informations doivent être rédigées en français. L'examen des variantes est subordonné à la remise d'une offre de base conforme aux prescriptions du cahier des charges.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

Country: France

E-mail: greffe.ta.paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594575

Fax: +33 144594646

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.4.2015